

Handbook Germany Artikel: الإقامة في ألمانيا "Duldung" المتسامحة

"Duldung" ماذا يعني الحصول على إقامة متسامحة

للأفراد الملزمين بمغادرة ألمانيا، ولكن ترحيلهم غير ممكن مؤقتاً، بسبب "Duldung" يتم إصدار تصريح الإقامة المتسامحة **a** عوائق الترحيل أو أسباب أخرى تستدعي استمرار وجودهم في ألمانيا، بحسب المادة (60 أ) من قانون الإقامة (§ 60 AufenthG). عقبات الترحيل قد تشمل، حالات المرض الشديد أو عدم وجود أوراق تعريف شخصية. وقد تكون الأسباب (AufenthG). أخرى مثل بدء التدريب المهني أو البدء بعملية علاجية ضرورية

بالإضافة إلى الإقامة المتسامحة وفقاً للمادة 60 أ، هناك أيضاً أنواع إقامة متسامحة خاصة، مثل إقامة متسامحة لغرض التعليم/الدراسة أو لغرض العمل. تنطبق متطلبات وقواعد مختلفة على هذه. يمكن معرفة المزيد عن هذا النوع من الإقامة ". المتسامحة في قسم "الإقامة المتسامحة لغرض الدراسة" و " الإقامة المتسامحة لغرض العمل

من قانون الإقامة في الفصل الخاص بنا b وفقاً للمادة 60 "Duldung light" يمكن العثور على معلومات حول ما يسمى بـ "ungeklärter Identität" وثيقة سماح بالإقامة للأشخاص غير مؤكدي الهوية

"Duldung" ماهي الإقامة المتسامحة

ليس تصريح إقامة فعلياً، ولكنه مستند مؤقت يمكن من البقاء في ألمانيا لفترة محدودة. حيث يمكن لأولئك الذين "Duldung" تصريح الإقامة المتسامحة أو يحملون تصريح إقامة متسامحة الإقامة بشكل قانوني في ألمانيا لفترة معينة، لكن التزامهم بالمغادرة لا يزال قائماً. عادة ما يتم إصدار تصريح الإقامة فسيتم تمديد تصريح الإقامة، وفي حين ، "Duldung" المتسامحة لبضعة أيام أو أسابيع أو أشهر. إذا استمرت عوائق الترحيل أو الأسباب الأخرى لإصدار زوال الأسباب سيتم إلغاء تصريح الإقامة والبدء بإجراءات الترحيل إذا لم يسطع الشخص الحصول على نوع إقامة أخرى لأي سبب كان. يمكن معرفة المزيد "Duldung" عن هذا في فقرة "ما هي مدة إقامة

"Duldung" هل يمكن الحصول على تصريح إقامة متسامحة

من حيث المبدأ، عند رفض طلب اللجوء على الشخص مغادرة ألمانيا. وينطبق نفس الشيء على الأشخاص الذين دخلوا ألمانيا بدون تأشيرة أو تصريح إقامة ولم "Duldung" يقدموا طلب لجوء. أحياناً وفي ظل ظروف معينة، قد يتم منح تصريح إقامة متسامحة

في الحالات التالية

- توجد عقبة أمام **الترحيل**، لذلك فإن الترحيل غير ممكن لأسباب قانونية أو عملية. هذه العقبات مثل: عندما لا يكون لدى الشخص جواز سفر، أو غير قادر على السفر لأسباب صحية، أو عندما لا تكون هناك رحلات طيران إلى البلد الذي سيتم الترحيل إليه. في مثل هذه الحالات، يجب أن يسمح للشخص البقاء في ألمانيا حتى يتم حل العقبات، لذلك يقوم مكتب الهجرة بإصدار إقامة متسامحة له لمدة محددة
- توجد أسباب إنسانية أو شخصية مهمة، كالحاجة إلى العلاج الطبي، أو المسؤولية عن رعاية أحد أفراد الأسرة في ألمانيا، أو المشاركة في الدورات لكن ليس بالضرورة، وهذه الحالات يتم، "Duldung" التمهيدية أو الدراسة في إحدى الجامعات. في مثل هذه الحالات، يمكن لمكتب الهجرة منح "Ermessensduldung" دراستها بشكل دقيق.
- توجد مصلحة عامة تتطلب وجود الشخص في ألمانيا، كأن يكون الشخص شاهدًا في دعوى قضائية
- بدء تدريب مهني مزدوج أو **تعليم مهني في المدرسة** أو **دورة مهنية مزدوجة**. في مثل هذه الحالات، إذا كان الشخص يستوفي بعض الشروط على النقيض من الأشكال الأخرى من الإقامة. "Ausbildungsduldung" (المسبقة سيتم منحه إقامة تسمى (الإقامة المتسامحة لغرض الدراسة المتسامحة، تبقى (الإقامة المتسامحة لغرض الدراسة) صالحة طوال مدة التدريب/ التعليم، عادة من سنتين إلى ثلاث سنوات. لمزيد من المعلومات، اللائحة (2 + 3) "أدناه" "Ausbildungsduldung" يمكن الاطلاع على فقرة "الإقامة المتسامحة لغرض الدراسة
- لمدة 12 شهرًا على الأقل، ولديه بطاقة هوية صادرة من بلده، وكان يعمل لمدة 35 ساعة على الأقل في "Duldung" كان الشخص يحمل (أو أعلى) ، وقد جاء إلى ألمانيا قبل A2 الأسبوع لمدة 18 شهرًا على الأقل، ولا يتلقى مساعدات من مكتب الرعاية الاجتماعية، ولديه شهادة لغة ساري المفعول لمدة 30 "Beschäftigungsduldung" 01.08.2018. في حال استيفاء جميع هذه المتطلبات، فسيتم إصدار ما يسمى شهرًا.
- في حال أصدرت وزارة الداخلية في الولاية الفيدرالية المتواجد فيها الشخص، أو وزارة الداخلية الاتحادية قرارًا بحظر ترحيل الأشخاص من البلد التي ينتمي إليها الشخص. مع العلم أن هذا النوع من القرارات لا يتم اتخاذه إلا نادرًا جدًا و فقط في حالات الكوارث الحادة. كالمجاعة أو الكوارث الطبيعية.

من الأفضل دائمًا الإتصال بمراكز الاستشارات أو محامي للتعرف على الخيارات الصحيحة في كل حالة. ومعرفة احتمال الحصول على إقامة متسامحة. يمكن العثور على مراكز الاستشارة القريبة عبر صفحة **المعلومات المحلية** الخاصة بنا

ما هي حقوق وواجبات الأشخاص الذين أصدر لهم إقامة متسامحة؟

وحقوقهم محدودة - "Duldung" توجد العديد من اللوائح الخاصة للأشخاص الذين لديهم تصريح إقامة متسامحة

- (يجوز لهم العمل فقط إذا سمح مكتب الهجرة بذلك، وأصدر لهم **تصريح عمل**. المزيد حول ذلك في قسم **تصريح العمل**)
- يمكنهم المشاركة في برامج **التدريب المهني** والدراسة. ومع ذلك ، هم بحاجة أيضًا إلى تصريح عمل **للتدريب المهني المزدوج**
- ليوافق (BAMF) لا يحق لهم المشاركة في دورة الاندماج. ومع ذلك، يمكنهم البحث عن فرصة **لتعلم اللغة الألمانية** مجانًا وإرسال العرض إلى عليه.
- "Jobcentre" يمكنهم الحصول على المساعدات التي تقدّم لطالبي اللجوء، بدلًا من مساعدات مكتب العمل
- "Kindergeld" أو دعم الطفل "Elterngeld" من حيث المبدأ، لا يحق لهم الحصول على أية مزايا أبوية
- لا يُسمح لهم نقل مكان سكنهم طالما يتلقون مساعدات الدولة
- "Duldung" من حيث المبدأ، لا يُسمح لهم بالسفر إلى الخارج. قد يؤدي السفر خارج ألمانيا إلى إلغاء
- يجب تزويد سلطات الهجرة بمعلومات حول الهوية والجنسية وتقديم المستندات ذات الصلة
- قد تقوم سلطات الهجرة بتقييم البيانات من الهاتف المحمول أو جهاز الكمبيوتر إذا كان ذلك ضروريًا لإثبات الهوية

أولئك الذين يحملون تصريح إقامة متسامحة، عليهم الالتزام بالتعاون **لجعل ترحيلهم ممكنًا**. على سبيل المثال، قد تطلب منهم السلطات تقديم طلب للحصول على هذا (AufenthG) **وفقاً لـ § 60 Duldung** جواز سفر من سفارة بلدهم. إذا لم يقدموا طلبًا للحصول على جواز سفر، يمكن لسلطات الهجرة أن تمنحهم شكل من أشكال التسامح له العديد من الآثار السلبية على مستقبل الأشخاص. يمكن معرفة المزيد حول هذا الموضوع في قسم "التسامح مع الأشخاص ذوي الهويات غير الواضحة". بالإضافة إلى ذلك، يمكن تخفيض المزايا التي تُمنح عادة لطالبي اللجوء. ويمكن حتى أن يعرض الشخص نفسه للمثول أمام المحكمة

ملاحظة: من المهم دائماً الحصول على المشورة من مركز استشاري أو مكتب محاماة إذا طلبت سلطات الهجرة التعاون. الشخص ليس ملزماً باتخاذ كل إجراء في كل حالة. يمكن لمكتب المحاماة أو مركز الاستشارات المساعدة لمعرفة ما يجب القيام به وماهي العواقب. يمكن العثور على مراكز الاستشارة القريبة عبر [صفحة المعلومات المحلية الخاصة بنا](#).

كم تبلغ مدة إذن الإقامة المتسامحة؟

صالحاً فقط لفترة قصيرة. غالباً ما تكون لمدة شهر أو ثلاثة أو ستة أشهر ثم يتعين تمديدها. إذا كان ترحيل Duldung عادة ما يكون إذن السماح بالإقامة سارياً Duldung مراراً وتكراراً على مدار سنوات عديدة. إذا لم يعد السبب الأصلي لـ Duldung الشخص لا يزال غير ممكن، فسيتم تمديده. يمكن تمديد. فلن يتم التمديد. في هذه الحالة، هناك خطر الترحيل، Duldung ولم يكن هناك سبب جديد لـ

ملاحظة: التاريخ المذكور في الموافقة لا يضمن أنه لن يتم ترحيل الشخص بحلول ذلك الوقت. العديد من أذون السماح تحتوي على ملاحظة إلى أن إذن الإقامة يفقد صلاحيته في حالة حدوث حدث معين. قد يكون هذا الحدث نهاية العلاج الطبي أو وصول جواز السفر، على سبيل المثال. يمكن لسلطات الهجرة أيضاً لأنه لم يكن هناك اتصال طيران إلى بلده ثم أصبح Duldung في أي وقت إذا لم تعد أسباب منحه موجودة. مثلاً إذا حصل الشخص على Duldung إلغاء. ويصبح ممكناً ترحيل الشخص. Duldung السفر ممكناً من جديد، في هذه الحالة يمكن لسلطات الهجرة إلغاء

هل الحصول على (دولونغ) إقامة متسامحة يحمي من الترحيل؟

ليس تصريح إقامة بل تعليق للترحيل. امتلاك "دولونغ" لا يلغي الالتزام بمغادرة ألمانيا، بل يوجهه فقط لفترة محددة. إذا انتهت مدة الإقامة "Duldung" غالباً يتم الترحيل. قد يتم تنفيذ الترحيل، "Duldung" أو تم إلغاؤها، فقد يتم ترحيل الشخص في أي لحظة. بعد انتهاء أو إلغاء "Duldung" المسموح بها على الفور ودون أي إشعار. فقط في حال كان الشخص قد حصل على (دولونغ) لأكثر من عام، فإن السلطات ملزمة بإخطاره بالترحيل قبل شهر واحد على الأقل. في هذه الحالة، سوف يتم إرسال أمر آخر بالترحيل

وفقاً للمادة 60 ب. يمكن معرفة المزيد حول هذا الموضوع في قسم "التسامح مع الأشخاص Duldung ومع ذلك، لا ينطبق هذا على الأشخاص الذين لديهم "ذوي الهويات غير الواضحة".

"Duldung" أين وكيف يمكن التقديم للحصول على

في مكتب الهجرة المعني. في البداية. يجب حجز موعد، ثم الحضور إلى الموعد مع "Duldung" يمكن تقديم طلب للحصول على تصريح إقامة متسامحة لابد من احضار عقد، "Ausbildungsduldung" جميع المستندات المطلوبة. مثلاً، الشخص الذي يرغب في تقديم طلب للإقامة التعليمية المتسامحة "Industrie - und Handelskammer" أو غرفة التجارة والصناعة "Handwerkskammer" التدريب المهني، وإذا لزم الأمر، تأكيد من غرفة الصناعات الحرفية

إذا كان الترحيل غير ممكن لأسباب عملية أو قانونية، فسيتم تلقائياً اصدار تصريح إقامة متسامح، دون الحاجة إلى تقديم طلب للحصول عليه بشكل شخصي. ومع ذلك، يجب إبلاغ سلطات الهجرة بشأن عدم القدرة على السفر، على سبيل المثال. لذلك من الضروري إبلاغ سلطات الهجرة بجميع الأحداث ذات الصلة. من الأفضل الحصول على المشورة من مركز استشاري أو مكتب محاماة مسبقاً

[bamf.de](#) يمكن العثور على سلطة الهجرة المسؤولة على موقع

هل يمكن لمن لديهم إقامة متسامحة تسجيل زواجهم في ألمانيا؟

ليست في حد ذاتها عقبة أمام الزواج. من أجل الزواج في مكتب التسجيل الألماني، يحتاج الشخص إلى عدد من المستندات، "Duldung" الإقامة المتسامحة بما في ذلك جواز السفر. إذا كان سبب الإقامة المتسامحة هو عدم وجود جواز سفر، فبالإضافة لا بد من طلب المشورة من مركز استشاري أو مكتب محاماة "مسبقاً. يمكن معرفة المزيد عن الزواج في قسم "إجراءات الزواج

هل يمكن لمن لديهم دولدونغ الحصول لاحقاً على إقامة دائمة؟

يعيش الكثير من الناس لسنوات في ألمانيا وهم مضطرون لتمديد إذن الإقامة المتسامحة. ولكن هناك أيضاً إمكانيات للأشخاص الذين يتم التسامح معهم للحصول "على تصريح إقامة. يمكن معرفة المزيد حول هذا الموضوع في قسم "حق الإقامة للأفراد الذين لديهم إذن إقامة دولدونغ

للحصول على حق الإقامة. في حال الاستمرار بالعيش في ألمانيا لمدة خمس سنوات "Duldung" هام: منذ 31 ديسمبر/أيلول 2022، كان فرصة لحاملي على الأقل بحلول 31 أكتوبر/تشرين الأول 2022، فسيكون من الممكن عند استيفاء الشروط، يمكن التقدم بطلب للحصول على "فرص حق الإقامة". يستمر التصريح لمدة 18 شهراً. خلال هذا الوقت، يجب التعامل مع مشكلة الحصول على جواز سفر، كي يتمكن الشخص من الانتقال إلى إقامة آمنة بعد انتهاء الـ "Chancen-Aufenthaltsrecht" 18 شهراً. يمكن العثور على مزيد من المعلومات في فصلنا "فرص حق الإقامة

أين يمكن أن نجد الدعم والمساعدة؟

عليهم بالتأكد طلب المشورة من مركز استشاري أو مكتب محاماة. كل حالة هي حالة فريدة من نوعها. يمكن العثور على "Duldung" الأشخاص الذين لديهم مراكز الاستشارة القريبة عبر صفحة المعلومات المحلية الخاصة بنا

Herausgeber
Neue deutsche Medienmacher*innen e.V.
Potsdamer Str.99
10785 Berlin
www.neuemedienmacher.de

Amtsgericht Charlottenburg
Registernummer: VR28575